



Fußball-Echo

INFO des FC Springe von 1911 e.V.

Juni 2013

www.fc-springe1911.de



Aufstieg und Meisterschaft – die Zweite feiert den verdienten Erfolg!!

Foto:
S. Meyer

Wanderer

Nomaden, besser Jobnomaden. It. Wikipedia „verstanden als Personen, die aus eigener Entscheidung keine dauerhafte berufliche Anstellung anstreben, sondern die Stellung und in Verbindung damit auch den Wohnort häufig wechseln“ und „aus kulturellen, ökonomischen .. Gründen eine nicht sesshafte Lebensweise führen“. So betrachten wir sie nun, die Götzes, die Neuers, Kloses der letzten Zeit, aber auch die Beckenbauers, Hallers und Schnellingers der Vergangenheit.

Aber auch auf tieferer Ebene treibt das „Bäumchen-wechsel-dich“-Spiel seine Blüten, z. B. da man ein „Angebot bekam, das man in meinem Alter nicht ausschlagen kann!“ Ist da nur von ideellen Werten die Rede? Oder die Frage eines B-Juniores an den Chronisten „Was kriege ich, wenn ich bei euch spiele?“ Wow!

Die andere Seite: Das betrifft auch häufig Spieler, die vorher gezeigt haben, was sie drauf haben. Beim neuen Club fließt zwar die Kohle vielleicht besser, aber das heißt nicht, dass es auf dem Platz auch so flüssig bleibt. Ein vertrautes Umfeld sollte man wohl nicht unterschätzen. Man nennt das dann Fehleinkaufe oder Pechvögel (Verletzungen) in der Funktion als „Bankdrücker“ Und hier z. B. die prominente Bankdrücker-Elf: Tim Wiese, Rafinha, Christian Träsch, Eljero Elia, Tranquillo Barretta, Mehmet Ekici, Mario Gomez, Aristide Bancé. HM

Liebe Fußballfreunde,

nicht nur ein bayerischer Verein darf sich mit den Titeln Champions League-Sieger, Deutscher Meister und Pokalsieger schmücken, sondern auch das niedersächsische Frauenteam des FC Wolfsburg hat in der vergangenen Saison das Triple erreicht. Das ist sicher ein großer Erfolg für den deutschen Fußball und wird sich so schnell nicht wiederholen.

Das rein deutsche Champions League Finale der Männer zwischen Borussia Dortmund und Bayern München wird sicher für viele Fußballfreunde ein unvergessliches Erlebnis bleiben. Erwähnenswert ist noch, dass Niedersachsen in der kommenden Saison durch den Aufstieg von Eintracht Braunschweig mit

drei Vereinen in der Bundesliga vertreten ist.

Nun zu unserem Verein. Hier gibt es mindestens zwei Gründe zur Gratulation. Unsere 2. Herrenmannschaft hat in dieser Saison das langersehnte Ziel erreicht und ist Meister und Aufsteiger in die 1. Kreisklasse geworden. Herzlichen Glückwunsch an Trainer Bernd Porcarelli und Mannschaft!

Gratulation auch an unsere A-Juniores. Dank einer super Rückrunde unter Trainer Paul Nieber konnte die Bezirksliga gehalten werden.

Als siebter hat unsere 1. Herren zwar knapp das gesetzte Ziel verpasst, aber in seiner zweiten Saison beim FC Springe will Trainer Markus Wienecke mit

den erfahrenen Spielern und jungen Talenten eine bessere Platzierung erreichen.

Vielen Dank an diese drei Teams, aber auch an die anderen Herren- und Juniorenmannschaften, an deren Trainer und an die Schiedsrichter für die große Einsatzbereitschaft.

Vor uns liegt nun die Sommerpause. Das bedeutet sich ausruhen und neue Kräfte für die kommende Saison zu sammeln.

Mit besten Wünschen für eine schöne Sommer- und Ferienzeit verbleibe ich

Ihr
Hans-Joachim Meier

1. Vorsitzender



Zugreif-Komplettbrillen

Ideal als Wechsel-,
Lese- oder Ersatzbrille

Komplette
EINSTÄRKENBRILLE
mit Gläsern nur
€ 49,-

Komplette
GLEITSICHTBRILLE
mit Gläsern nur
€ 119,-

Inklusive Kunststoffgläser
in Ihrer Sehstärke für
Ferne, Nähe oder Gleitsicht
(bis +/-4 dpt/cyl 2 dpt)

Aufpreis für Entspiegelung:
50,- € pro Paar

Der Weg nach Springe lohnt sich !!!



OPTIK AM DEISTER

Montag - Freitag:
durchgehend von 9 - 18 Uhr
Samstag: 9 - 13 Uhr
Zum Niederntor 8 31832 Springe
Telefon: 05041 / 81555

BildungsZentrum für Verkehr

Janik GmbH

Fahrschule aller Klassen



Umschulung zum Kraftfahrer Kl. C/CE
mit ADR und Gabelstaplerschein.

Bei Arbeitslosen Förderung möglich.

Info: 01 70 / 3 12 89 93

Industriestraße 17 · 31832 Springe · ☎ 050 41 / 97 14 90

Herrenspielbetrieb

Im Mittelfeld endete die Saison der 1. Herren. Wer nach dem guten Saisonbeginn mehr erwartet hatte, wurde vielleicht enttäuscht, aber realistisch gesehen war insgesamt nicht viel mehr zu erreichen. Das Hauptziel des Vereins nach der Winterpause lautete auch Aufstieg der 2. Herren und die Verhinderung des Abstiegs der A-Jugend

Als uns in der Winterpause, mit D. Offermann, M. Pickert, A. Ernst, F. Hamo und M. Flahspöhl einige Spieler verließen wurde der Kader sehr klein, und trotzdem hat unser Trainer M. Wiencke immer diese Ziele des Vereins im Blick behalten und das eine oder andere Mal auf den Einsatz von Spielern aus der 2. Herren und A-Jugend verzichtet. An dieser Stelle geht ein Dank an Trainer und Mannschaft, denn so selbstverständlich ist das in an-

deren Vereinen nicht. Nach Saisonende verlassen uns mit D. Haake, T. Agaoglou, D. Klippstein und B. Vollmer weitere Spieler, so dass sich das Gesicht der Mannschaft in der kommenden Saison gehörig verändern wird. Zum Trainingsauftakt am 29.06. um 10:00 Uhr werden wir viele neue Spieler und auch wieder einige Spieler aus der A-Jugend präsentieren. Zum Abschluss möchten wir uns bei allen Spielern, die den Verein verlassen haben, für ihren zum Teil langjährigen Einsatz beim FC Springe bedanken, und wünschen ihnen für ihre sportliche Zukunft alles Gute.

Ein Glückwunsch an unsere 2. Herren, die mit der Meisterschaft und dem damit verbundenen Aufstieg in die 1. Kreisklasse ein lang erhofftes Ziel endlich erreicht hat.

Als Aufsteiger erreichte unsere



In Nienstädt bestritten sie das letzte Spiel für den FC Keeper Daniel Hake und Björn Vollmer (Nr. 5)
Foto: FC Springe

Alte Herren einen guten Mittelfeldplatz, und lag teilweise sogar auf dem dritten Tabellenplatz. Im Kreispokal erreichte man sogar das Viertfinale, in dem man sich nur knapp geschlagen geben musste. Nach einer völlig verkorksten Hinrunde lief es bei unserer Ü40 nach der Winterpause deutlich besser und man verbesserte sich noch vom letz-

ten auf den siebten Platz der Tabelle. Von Verletzungen arg gebeutelt wurde nach der Winterpause unsere Ü50. Uwe Becker hatte das eine oder andere Mal arge Mühe, eine Mannschaft aufs Feld zu bekommen. Am Ende wurde es trotzdem die Vize-meisterschaft, doch mehr war bei diesen Umständen in dieser Saison nicht zu holen. Ralf Käb

Unsere erste Baustelle war die Zweite

Dieses Jahr hat letztlich einmal alles gepasst. Die Mischung stimmte: alte „Kämpen“ und noch ziemlich junge „Hüpfer“. Die Bezirksligaerfahrung von Martin Sperling und Stefan Meyer sei hier erwähnt. Der Trainer (s. S. 3) war auch nicht so verkehrt, den Jungs machte es Spaß, in der Zweiten zu spielen, auch wenn „Bernie“ am Spielfeldrand mal so richtig brüllte, dass sich fast der Rasen rollte. Vor allen Dingen konnte der Chronist aus eigener Anschauung konstatieren: die gute Kon-

dition machte vielen Gegnern sehr zu schaffen. Die Mannschaft war z. T. so stark, dass es keine Probleme bei krankheits- und urlaubsbedingten Ausfällen gab, auch der „letzte“ Ergänzungsspieler wurde eingesetzt und stand seinen Mann. So bedeutet der Aufstieg in die 1. Kreisklasse den verdienten Lohn und, wenn auch der Abstand zum Zweiten Harenberg nur einen Punkt beträgt, die Meisterschaft der Staffel. Glückwunsch!! Und die zweite Baustelle? Das waren die A-Junioren! (s. S. 4) HM



Die Mannschaft der Zweiten ließ den Trainer fliegen: „Bernie“ Porcellini ziemlich abgehoben.
Foto: S. Meyer

Hilfe... der Lack ist ab!
Sicherheit + Schönheitspflege
auch für Ihren Typ!

LACK
plus GmbH

Zertifizierter nach DIN EN ISO 9001
Karosserie-Instandsetzungs-
und Lackierbetrieb

Zum Lausebrink 2 | Springe | www.lackplus.de | ☎ 05041/970097

Wir trauern um unsere Sportfreunde

Hans Sohns
und
Günther Giesemann

Über fünf Jahrzehnte haben beide dem Verein die Treue gehalten, ihre besondere Verbundenheit immer wieder gezeigt.

Wir haben zwei weitere langjährige Sportkameraden verloren und werden ihr Andenken in Ehren halten.

**Vorstand und Mitglieder des
FC Springe von 1911 e.V.**

Spieler-Porträt

Bernd Porcarelli

01.03.1968 in Eldagsen

Beruf: Personalfachkaufmann
 Bisherige Vereine:
 Als Spieler: SV Bison Springe,
 VfB Eimbeckhausen,
 FC Springe, SC Völksen

Als Trainer: SC Völksen, FC Springe
 Aktuelle Mannschaft: Zweete Herren
 Funktion / Position: Trainer
 Lieblingsvereine: Habe ich nicht. Das Fußballspiel interessiert mich.

Hobbys: Familie und natürlich Fußball
 Größter sportlicher Erfolg: Aufstiege mit Völksen und Springe als Spieler und Trainer

Was mir gefällt...
 ... beim FC Springe: Die Trainingsbedingungen sind gut und habe Spaß mit meiner Mannschaft.

... in Springe: Der Ort ist sehr schön und es gibt dort sehr nette Menschen.

verrückter Wunsch: Klassenerhalt in der nächsten Saison zu schaffen und uns in den nächsten Jahren in der 1. Kreisklasse zu etablieren.
(sportliche Ziele)



Foto: FC Springe

Athanasiou
 – Sanitär – Heizung – Solar –
 Hamelner Straße 16
 31832 Springe
 Tel. 05041 / 35 25
 Fax 97 22 66

LICHTENBERG Bauzentrum hagebaumarkt

hagebaumarkt springe
 Unsere Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr. 7.30 - 19.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 18.00 Uhr
 In Bauzentrum Leinroding
 Ostfängente 2, 31832 Springe, Telefon 05041/94020
 Fax 05041/942233

Alles rund um den Ball und viel mehr...
Fußball-Clubheim
FC Springe v. 1911
 Inh. R. Arnold, H. Siebert
 Harmsmühlenstr. 26 - 31832 Springe - 05041 61800
 Veranstaltungs-saal sky Sports-Bar Raucherraum
Öffnungszeiten:
 Dienstag – Freitag ab 17:00 Uhr
 Samstag je nach Spielbetrieb
 Sonntag ab 10:00 Uhr Fröhschoppen

steinmetzBetrieb
Gassl
 STEINMETZ- U. STEINBILDHAUERMEISTER
GRABMALE + RESTAURIERUNGEN
 Büro Springe: Zum Oberen Felde 13 (Neuer Friedhof), Tel. 05041/9412-0, Fax 05041/941222

**Wenn s gekracht hat...
 ...sind wir für Sie da!**
Karosserie + Lackierarbeiten

Karosserie Fachbetrieb
 Fachmännisch zum fairen Preis
 Für alle Fabrikate
 Umweltfreundliche Wasserlacke
 Optimale fachgerechte Instandsetzung
 Beschaffung eines Ersatzfahrzeugs
 Unterstützung bei der Schadensabwicklung

Autohaus mensenkamp
 ...in Springe

Eldagsener Str. 20 31832 Springe
 ☎ (0 50 41) 99 88-0

www.mensenkamp.de

Jugend

Mit 14 Jugendmannschaften haben wir die Saison 2012/2013 beendet. Der FC Springe dankt allen Trainern und Betreuern für die vergangene schwierige Spielzeit, die durch den langen Winter von vielen Spielausfällen und Neuansetzungen geprägt war. Mit Blick auf die Saison 2013/2014 konnte das Trainerteam bis auf wenige Ausnahmen wieder gewonnen werden.
Ausscheiden werden:

Helge Flügge (aus beruflichen Gründen)
Tim Müller (Auslandsaufenthalt)
Maik Wollenschläger (aus familiären Gründen)
Wir danken den drei Trainern für die geleistete Arbeit und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute. Neu im Team begrüßen wir Jörg Triefenbach, der sich mit der Betreuung der F-Junioren befassen wird. Wir wünschen ihm ein glückliches Händchen.
Jugendleitung



Die A-Junioren mit Trainer Paul Nieber machten die Baustelle Klassenerhalt in der Bezirksliga im letzten Heimspiel „wasserdicht“.
Foto: FC Springe

Interview mit den Jugendwarten

Uwe Fülberg (A- bis C-Junioren) und Bernd Müller (D- bis G-Junioren) zur Arbeit in der abgelaufenen Saison

Gib in drei bis vier Schlagworten ein Fazit der Saison: **BM** Es war eine lange und harte Saison 2012/2013 mit vielen wetterbedingten Spielausfällen, die den Rhythmus störten. **UF** Super Leistungen in der Halle, gute Leistung auf den grünen Rasen, also ausbaufähig.
Welches war die positivste Erfahrung persönlich, aber natürlich auch in Bezug auf die Junioren? **BM** Da im Bereich der F-Junioren bzw. zukünfti-

gen E-Junioren einige gute Talente hervorgebracht wurden, sehe ich für die Zukunft viel Positives und hoffe, dass die Entwicklung so weiter läuft. **UF** Es ist zu sehen, dass die Jugendabteilung eine große Familie ist, es einen guten Zusammenhalt im Verein gibt.
Welche negativen Eindrücke musstest du verarbeiten bzw. was war die größte Enttäuschung? **BM** Ich habe noch keine großen Enttäuschungen

in der Abteilung D- bis G-Junioren in der relativ kurzen Zeit erleben müssen. **UF** Sportlich gesehen der Abstieg der C-Junioren. Ist sehr schade.
Ein Ausblick auf die kommende Saison: was ändert sich, was könnte verbessert werden? **BM** Eine noch bessere, kameradschaftliche Zusammenarbeit zwischen Trainern, Betreuern, Jugendleitung und Eltern. **UF** Ja, was ändert sich? Nicht viel, Fußball spielen wir weiter.
Dein größtes Ziel: **BM** Eine gut funktionierende Jugendabteilung mit zuverlässigen Trainern und Betreuern. Ab C Junioren die Bezirksliga anstreben und einen guten Unterbau für die Herrenmannschaften schaffen. **UF** Aufstieg der A-Jugend in die Landesliga.
Danke für das Gespräch und immer ein „gutes Händchen“ im nächsten Spieljahr – und möglichst minimalen Stress!!
HM

ES IST MEINE ZEIT

JUNGHANS

Uhren & Schmuck
SCHWARZE PASSAGE

Springe, Zum Niederntor 12
Telefon (0 50 41) 22 74



Tim Müller, Trainer der C-Junioren und altersbedingt scheidender Kapitän der A-Junioren verlässt (vorübergehend) den Verein. *Foto: FC Springe*

FUSSBALL
IST UNSER **LEBEN**

Hier werden Sie gut beraten!

JUNG
sportshop
SPORT+MODE

INTERSPORT
GRUPPE

Fünfhausenstr. 5 · 31832 Springe · Telefon 0 50 41 / 970 227
Fax 0 50 41 / 970 229 · E-Mail: info@sportshop-jung.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr - Sa. 9 - 13 Uhr

MATRATZENHAUS

IN ALTENHAGEN I · AN DER WEIDE 1

WASSERBETTEN
MATRATZEN BETTWAREN

MIT UNS LIEGEN SIE RICHTIG
ÖFFNUNGSZEITEN: DI + DO 15-19, SA 9-14 UHR

Tel. 05041 / 971003

Tel. 05041 / 971003

Ausstellung im Fußballmuseum ab 15. August

FAN KULT GEWALT FREI

Aufstieg der Braunschweiger Eintracht, eine Stadt im Freudentaumel. Straßenschlacht mit Randalierern an der AWD-Arena, „Ultras für den Verein ein fremdes Wesen“, andererseits Begeisterung über einen 96-Sieg, Stimmung pur. Werder-Bremen-Fans unterstützen ihre Mannschaft enthusiastisch, als es um den Klassenerhalt geht. Die VFL Wolfsburg-Frauen schaffen das Triple, Fußball-Träume werden wahr! Größer können die Kontraste nicht sein. Immer wieder wird in Rundfunk und Fernsehen berichtet, sehr widersprüchlich und oft polarisierend. Im Fußballmuseum entsteht zurzeit eine Ausstellung, mit der die Gegensätze aufgezeigt, aber auch klar gestellt werden soll, dass Fußball nach wie vor ein wunderbarer Volkssport ist. Die Fans gehören dazu wie das „Salz in der Suppe“, Fanatismus und Gewalt sind aber „völlig daneben“. Nach Fertigstellung eines neuen Raumes für Wechselausstellungen hat sich das Team des Fußballmuseums an die anspruchsvolle Thematik herangetraut. Das Konzept ist vielschichtig. Die Gestaltung der Ausstellung geht nun in die Endphase. Die Beteiligten wissen, wie aktuell und zugleich brisant das Thema ist. Die bisherige Resonanz und das Engagement inzwischen angesprochener „Betroffener“ und

„Experten“ ermutigt jedoch und gibt die Zuversicht, mit der interaktiv gestalteten Ausstellung Lösungsansätze initiieren und mehr Verständnis unter den Fußballanhängern wecken zu können.

Die Ausstellung wird mit einer Veranstaltung am 15. August eröffnet und steht im Zusammenhang mit dem 10-jährigen Jubiläum des Trägervereines *Sportsammlung Saloga e.V.* Als Höhepunkt gilt eine Podiumsdiskussion, an der sechs namhafte Persönlichkeiten, wie z. B. der Fanforscher Prof. Dr. Pilz und 96-Präsident Martin Kind teilnehmen. Viel Prominenz wird dabei sein, über die Presse werden aber auch heimische Sportfreunde die Möglichkeit zur Teilnahme bekommen.

Es wird daran erinnert, dass im Springer Fußballmuseum inzwischen rd. 200 qm für die Präsentation von nach Themenschwerpunkten angeordneten Sammlerstücke zur Verfügung stehen. Der überregionale Bekanntheitsgrad und die hohe Anerkennung könnten auch für die Einheimischen ein Anlass sein, sich alles einmal anzusehen.

Weiteres Highlight: Das Fußballmuseum ist Tour Ort am Regionsentdeckertag 8. September für die Stadt Springe mit Aktivitäten für die Kinder, Quiz und Preisen und dem Fanmobil von 96.



Pyrotechnik. Nur Spaß oder Gefahr oder gutes Recht der Fans?

Fotos: Fußballmuseum Springe



Die ganze Welt der Emotionen und des Fanverhaltens soll dargestellt werden.

www.A-Z-Mietservice.de
Verkauf - Vermietung - Service

**Anhänger-Baumaschinen-Minibagger
Radlader-Rüttelplatten-Steinknacker
Boschhämmer-Parkettschleifer
Elektrowerkzeuge-Gartengeräte
Schweissgeräte-Hubarbeitsbühnen
Kettensägen-Gartenfräsen-Häcksler
Erdbohrgeräte-Hochdruckreiniger
Vertikutierer-Motorsensen-Pumpen
Holzspalter-Stromerzeuger.....**

.....und vieles mehr!

Klaus Geisler
31832 Springe-Industriestr. 33
☎ 05041/970450

Wir fördern den Fußball

Haun
NATURSTEIN GmbH

Selt 1959

Trappen
Fensterbänke
Bodenplatten
Marmorbäder
Marmorfliesen
Küchenarbeitsplatten
Tische

Hamelner Straße 27
31832 Springe
Fernruf (05041) 97 1000
Telefax (05041) 97 1001
Funk-Tel. 0171 / 4 15 70 85

TUI ReiseCenter
Reisebüro Schuster

Am Markt 2/Ecke Fünfhausenstraße
Telefon 05041/4031
Telefax 05041/63493

Thomas Cook
DB

Trepko
HAUS + TECHNIK

Individuelle Planung & Maßgerechte Installation

Jägerallee 20, 31832 Springe
Telefon 05041/2510, Telefax 05041/61950
Sprechen Sie mit uns - wir sind für Sie da!

WISENT-APOTHEKE

Fit und aktiv ...

... lassen Sie mit uns einen Voltreffer!
Wir haben jede Menge frische Ideen für Ihre Kondition und Gesundheit.

www.wisent-apothek.de
Wisent-Apothek, Zula Oberntor 25-27, 31832 Springe, Tel. 35641-2055

Stankstelle Steiner

Karl-Heinz Steiner
Kfz-Meister

Bernauer Straße 2a
31832 Springe
Tel. 05041/4040
www.tanke.webnode.com
kh.steiner@t-online.de

TÜV-Vorbereitung · Reparaturen
Batteriedienst · Campinggas
Lackschonende SB-Waschanlage
mit Softbürsten · NEU: Autogas

Das Fachgeschäft
Pipe & Cigar
H. Riehne

Ihre Lottoannahmestelle im Herzen von Springe

Zum Niederntor 27 · 31832 Springe
Telefon 05041/4854

NKL 

FERNSEH-SERVICE BÜRGERMEISTER-PETERS-STR. 1A * 31832 SPRINGE

STUMMEIER

Direkt am Bahnhof Springe!

EURONICS ☎ 05041/2665

UNTERHALTUNGSELEKTRONIK * TELEKOM * EDV * EMPFANGSTECHNIK

GUSTAV GEHRING
Inh. E. Gehring-Adam

UHRMACHERMEISTER & JUWELIER e. K.

UHREN · TRAUUNGE · SCHMUCK · FOKALE · BESTECKE · GESCHENKARTIKEL
31832 Springe · Ellenstrasse 10
Telefon 97 00 66 · Telefax 97 00 67
Eigene Werkstatt


Ingenieurbüro Erhard Stehr

Planung - Statik

Stehr Bauunternehmen GmbH

Erdbau - Wegebau - Kulturbau - Hoch- und Tiefbau

Völkener Straße 25 - 31832 Springe
Telefon 0 50 41 / 6 21 13



Blütenzauber

Fachgeschäft für moderne Floristik

Lassen Sie sich von uns in die Zaubervelt der Blüten entführen.

Blütenzauber

Fünfhausenstraße 29 · Springe / Deister
Tel. 0 50 41 / 6 41 12
Inhaberin: Kirstin Schäfer

Elektro Brendler

In der Wärrne 12
31832 Springe

Tel. 05041 970 700
Fax: 05041 970 770
Notdienst: 0171 590 30 80
www. elektro-brendler.de

BREDEMEIER



SPORT *in* **Springe**

WIR MACHEN MIT!
Info: www.fc-springe1911.de

Eine Kooperation der Springer Sportvereine mit den Bildungsinstituten BZE, HVHS, LW Haas.

Zweirad-Bredemeier

31832 Springe
Hamelner Straße 4
Telefon 05041/2527

Wir holen Ihr Fahrrad zur Reparatur
Kostenloser Hol- & Bringdienst

Termine unter
05041/2527
9.00 bis 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr



Ohne Sponsoren geht es nicht



Neue Fußballbälle für die F-Junioren überreicht von der EON

Foto: FC Springe

Der FC Springe dankt allen Partnern, Geschäftsfreunden und Inserenten für die Unterstützung des Vereins. Unsere Mitglieder bitten wir, das Vertrauen – besonders bei Einkäufen – zu erwidern.



Wir haben für jede Situation das Richtige für Sie

Kommen Sie zur HUK-COBURG. Ob für Ihr Auto, das Bausparen oder für mehr Rente: Hier stimmt der Preis. Sie erhalten ausgezeichnete Leistungen und einen kompletten Service für wenig Geld. Fragen Sie einfach! Wir beraten Sie gerne.

KUNDENDIENSTBÜRO

Monika Werhahn
Versicherungskauffrau
Telefon 05041 6498540
Telefax 05041 8023294
monika.werhahn@HUKvm.de
Zum Oberntor 4
31832 Springe

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9.00–12.30 Uhr
Mo., Di., Do. 15.00–17.30 Uhr
und nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Termine

Völkxen Stadtmeisterschaft

20. - 28.07.2013

Halbfinale 27.07 um 15:00 Uhr

Finale 28.07.

1. Herren Testspiele:

07.07. 14:30 Uhr in Tündern II

09.07. 19:00 Uhr gegen Grohnde

11.07. 19:15 gegen Bodenburg

13.07. 15:00 gegen Algestorf

20.07. 15:00 Uhr gegen Arminia Hannover

Unser Internetauftritt:

Auf der von Michael Pape neu gestalteten Homepage des Vereins finden sie viele interessante Informationen rund um den FC Springe, u. a. auch die jeweils aktuellen Tabellen. Aktualität gewähren Heinz Mahler und Jörg Gewetzki. Bei der nächsten Gelegenheit einfach mal unter www.fc-springe1911.de reinschauen.

Rechtsanwälte und Notar

Fachanwalt
für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Kanzlei Siering

Tel.: 05041/94360

Fax: 05041/943666

Bahnhofstr. 7
31832 Springe

E-Mail: kontakt@kanzlei-siering.de
www.kanzlei-siering.de

TAGEN & WOHNEN

IN ANGENEHMER ATMOSPHÄRE:
IM GRÜNEN & DOCH ZENTRAL FÜR JEDERMANN



*Wir freuen uns
auf Ihren Anruf!*

NKF-Hotel · Philipp-Reis-Straße 13 · 31832 Springe
Telefon 05041/9464-0 · Fax 05041/63960
www.nkf-hotel.de · hotel@nkf-springe.de

Kaleidoskop



Ein ordentlicher Haarschnitt muss sein! Keeper Giv Toloui mit „Coiffeur“ Kapitän Tim Müller vom A-Team nach dem Sieg zum Klassenerhalt.



„Leviten lesen“ oder doch die Planung und Termine für die Erste zur Vorsaison 2013/14? Trainer Markus Wienecke.



Kein Schützenfest ohne den FC!!



Die Erste fühlte sich bei langen Auswärtsfahrten im Bus des RVH sehr wohl und hofft auch in der kommenden Saison auf diese kommunikative Möglichkeit

Fotos: FC Springe



Blumen für die Damen nach dem letzten Spiel der Ersten in Nienstädt.



Mannschaftsmaskottchen Milow war dabei!



Elithera[®]

Therapiezentrum
Springe

Zentrum für Markenphysiotherapie
und medizinische Trainingstherapie

AUF DER SEITE IHRER GESUNDHEIT

KONTAKTDATEN

Zum Oberen Felde 15
31832 Springe
tel 05041 / 77 07-7
fax 05041 / 7707-99



Martin Gröppert
Inhaber / Physiotherapeut

info@tz-springe.de
www.tz-springe.de

Herausgeber:	FC Springe von 1911 e.V.
Verantwortlich:	Heinz Mahler (HM)
Gesamtherstellung:	J.C. Erhardt GmbH, Springe